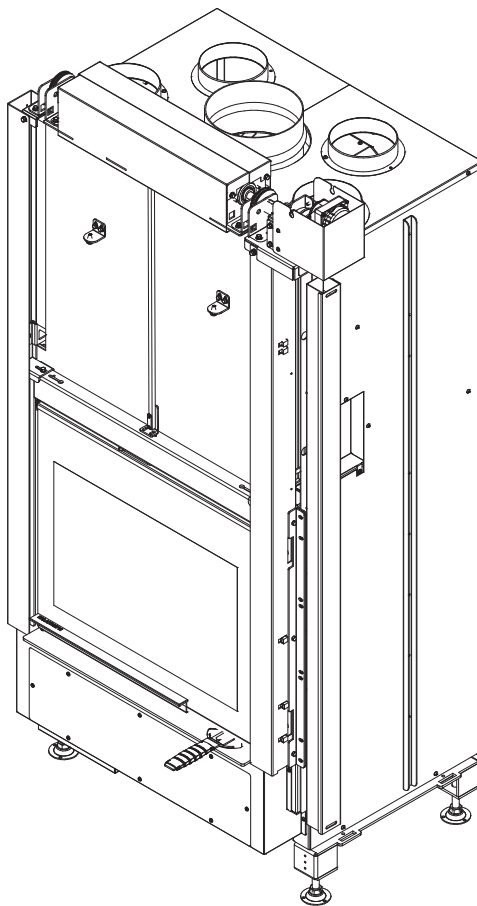


# PALAZZETTI

IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

- IT** LIBRETTO PRODOTTO
- EN** PRODUCT TECHNICAL DETAILS
- DE** PRODUKTHANDBUCH
- FR** MANUEL DU PRODUIT
- ES** DATOS TÉCNICOS DEL PRODUCTO

## ECOMONOBLOCCO 66 SERIE WT F



*Il presente manuale è parte integrante del prodotto.  
Si raccomanda di leggere attentamente le istruzioni prima  
dell'installazione, manutenzione o utilizzo del prodotto.  
Le immagini del prodotto sono puramente indicative.*

*This manual is an integral part of the product.  
Read the instructions carefully before installing, servicing or  
operating the product. The images of the product are purely  
indicative.*

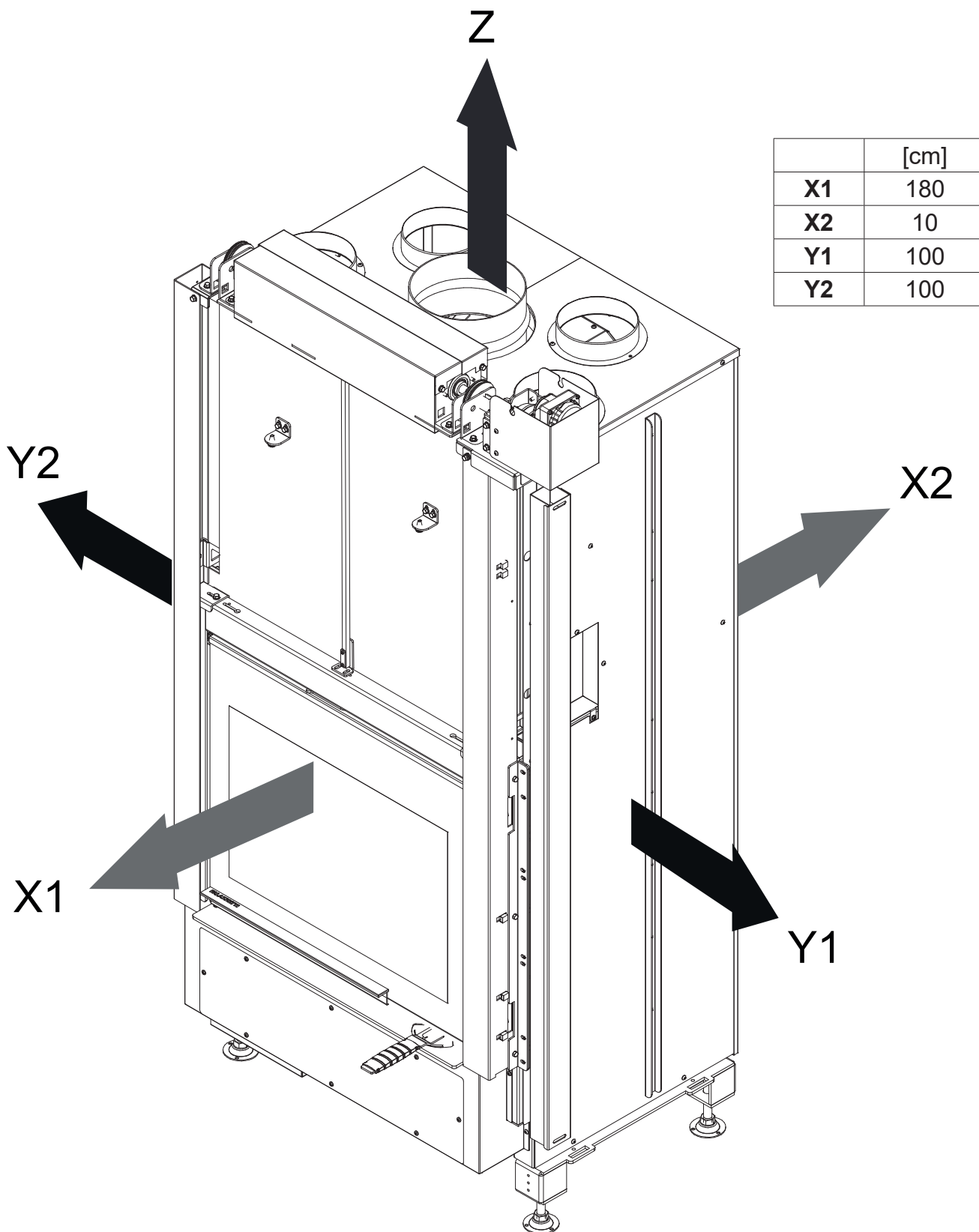
*Die vorliegende Anleitung ist fester Bestandteil des Produkts.  
Vor der Installation, Wartung und Verwendung die Anleitungen  
stets aufmerksam durchlesen. Die Bilder des Produktes sind  
rein bezeichnend.*

*Le présent manuel fait partie intégrante du produit.  
Il est conseillé de lire attentivement les consignes  
avant l'installation, l'entretien ou l'utilisation du produit.  
Les images du produit sont simplement indicatives.*

*Este manual es parte integrante del producto.  
Se recomienda leer detenidamente las instrucciones antes  
de la instalación, el mantenimiento y el uso del producto.  
Las imágenes del producto son puramente indicativas.*

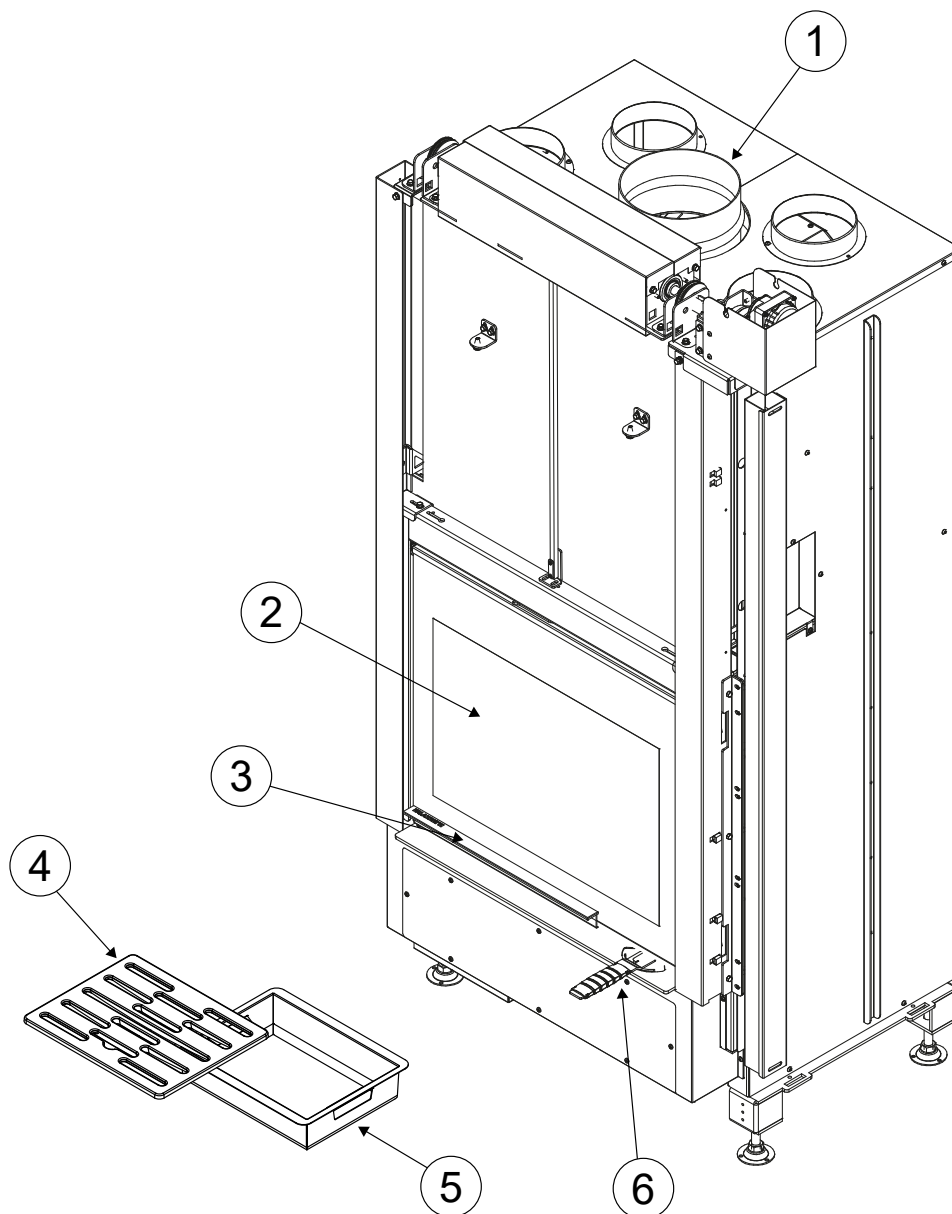


**DISTANZA MINIMA DAI MATERIALI INFIAMMABILI**  
**MINIMUM DISTANCE FROM FLAMMABLE MATERIALS - DISTANCE MINIMALE DES MATÉRIAUX INFLAMMABLES**  
**MINDESTABSTAND VON FLAMMABLE MATERIALIEN - DISTANCIA MÍNIMA DE MATERIALES INFLAMABLES**



Le immagini del prodotto sono puramente indicative  
 The images of the product are purely indicative  
 Die Bilder des Produktes sind rein bezeichnend

Les images du produit sont simplement indicatives  
 Las imágenes del producto son puramente indicativas



Le immagini del prodotto sono puramente indicative  
 The images of the product are purely indicative  
 Die Bilder des Produktes sind rein bezeichnend

Les images du produit sont simplement indicatives  
 Las imágenes del producto son puramente indicativas

|   | ITALIANO                             | ENGLISH                          | FRANCAIS                                 | DEUTSCH                     | ESPAÑOL                                    |
|---|--------------------------------------|----------------------------------|--|-----------------------------|--|
| 1 | Tubo di uscita fumi                  | Flue                             | Tuyau d'évacuation des fumees            | Abgasrohr                   | Tubo salida humos                          |
| 2 | Vetro portina                        | Glass panel                      | Vitre porte                              | Glastuer                    | Vidrio puerta                              |
| 3 | Maniglia di apertura anta scorrevole | Sliding door opening handle      | Poignée d'ouverture de porte coulissante | Schiebetüröffnergriff       | Manija de apertura de la puerta deslizante |
| 4 | Griglia focolare                     | Fireplace grill                  | Grille de cheminée                       | Kamingrill                  | Parrilla de la chimenea                    |
| 5 | Cassetto cenere                      | Ash drawer                       | Tiroir a cendres                         | Aschenlade                  | Cajon de ceniza                            |
| 6 | Maniglia regolazione aria comburente | Combustive air regulation handle | Poignée de régulation d'air comburant    | Verbrennungsluft-Regelgriff | Mango de regulación de aire combustion     |

LEGENDA TARGHETTA MATRICOLA - LEGEND PRODUCT LABEL - BESCHREIBUNG TYPENSCHILD  
LEGEND ETIQUETTE PRODUIT - LEYENDA PLACA CHARACTERISTICAS.

|                             | ITALIANO   | ENGLISH   | DEUTSCH   | FRANCAIS  | ESPAÑOL  |
|-----------------------------|--|---|---|---|--|
| F                           | Combustibile   | Fuel type   | Brennstoff  | Combustible   | Combustible  |
|                             | Legna  | Wood  | Holz  | Bois  | Madera   |
| Plmax                       | Potenza introdotta massima   | Maximum power input                                       | Maximale Leistungsaufnahme  | Puissance maximale d'entrée   | Entrada de potencia máxima                                     |
| Plmin                       | Potenza introdotta minima  | Minimum power input                                       | Minimale Leistungsaufnahme  | Puissance minimale entrée   | Entrada de potencia mínima                                     |
| Pmax                        | Potenza termica nominale all'ambiente                                  | Nominal space heat output                                 | Max. Raumnennwärmeleistung  | Puissance nominale a l'air  | Potencia nominal a la aire                                     |
| Pmin                        | Potenza termica ridotta all'ambiente                                   | Reduced space heat output                                 | Raumteilwärmeleistung   | Puissance partielle a l'air   | Potencia parcial a la aire                                     |
| Pwmax                       | Potenza nominale all'acqua   | Nominal heat output to water                              | Wasserseitig Max. Nennwärmeleistung                               | Puissance nominale à l'eau  | Potencia nominal al agua                                       |
| Pwmin                       | Potenza ridotta all'acqua  | Reduced heat output to water                              | Wasserseitig Teilwärmeleistung                                    | Puissance partielle à l'eau   | Potencia parcial al agua                                       |
| EFFmax                      | Rendimento alla nominale   | Efficiency at nominal heat output                         | Wirkungsgrad Nennwärmel   | Rendement à puissance nominale  | Rendimiento a potencia nominal                                 |
| EFFmin                      | Rendimento alla potenza ridotta  | Efficiency at reduced heat output                         | Wirkungsgrad Teillast   | Rendement à puissance partielle   | Rendimiento a potencia parcial                                 |
| COmax (13% O <sub>2</sub> ) | Emissioni di CO alla potenza nominale (13% O <sub>2</sub> )            | CO emissions at nominal heat output (13% O <sub>2</sub> ) | Emissionen bei CO Nennwärmel (13% O <sub>2</sub> )                | Emissions de CO (réf 13% O <sub>2</sub> ) à puissance nominale                    | Emissiones de CO (ref. 13% O <sub>2</sub> ) a potencia nominal |
| COmin (13% O <sub>2</sub> ) | Emissioni di CO alla potenza ridotta (13% O <sub>2</sub> )             | CO emissions at partial heat output (13% O <sub>2</sub> ) | Emissionen bei CO Teillast (13% O <sub>2</sub> )                  | Emissions de CO (réf 13% O <sub>2</sub> ) à puissance partielle                   | Emissiones de CO (ref. 13% O <sub>2</sub> ) a potencia parcial |
| p                           | Pressione massima di esercizio   | Maximum operating waterpressure                           | Maximaler Betriebsdruck   | Pression maximale d'utilisation   | Presion màxima de utilizaciòn                                  |
| Tf                          | Temperatura fumi   | Exhaust temperature                                       | Rauchtemperatur   | Température de fumée  | Temperatura del hhumo  |
| TwMax                       | Temperatura massima dell'acqua   | Maximum water temperature                                 | Maximale Wassertemperatur   | Température maximale de l'eau   | Temperatura máxima del agua                                    |
| X1/X2/Y                     | Distanza minima da materiali infiammabili                              | Distance between sides and combustible materials          | Mindestabstand zu brennbaren Bauteilen mind.                      | Distance minimum avec Matériaux inflammables                                      | Distancia mínima con materiales inflammbles                    |
| V                           | Tensione   | Voltage   | Spannung  | Tension   | Tensión  |
| f                           | Frequenza  | Frequency   | Frequenz  | Fréquence   | Frecuencia   |
| Wmin                        | Potenza Max assorbita in funzionamento                                 | Maximum power absorbed when working                       | Max. aufgenommene Leistung (Betrieb)                              | Puissance maximale utilisée en phase de travail                                   | Potencia mínima utilizada en fase de trabajo                   |
| Wmax                        | Potenza Max assorbita in accensione                                    | Maximum power absorbed for ignition                       | Max. aufgenommene Leistung (Zündung)                              | Puissance maximale utilisée en phase d'allumage                                   | Potencia máxima utilizada en fase de arranque                  |
| Dust                        | Polveri  | Dust  | Pulver  | Poudres   | Polvos   |
|                             | L'apparecchio non può essere utilizzato in una canna fumaria condivisa | The appliance cannot be used in a shared flue             | Ofen kann nicht mit andere in ein gemeinsames Kamin funktionieren | L'appareil ne peut pas Être utilisé dans un conduit partagé avec autres appareils | No se puede utilizàr el aparato en canòn compartido            |
|                             | Leggere e seguire le istruzioni di uso e manutenzione                  | Read and follow the user's instructions                   | Bedienungsanleitung lesen und befolgen                            | Lire et suivre le livre d'instruction   | Lean y sigan el manual de instrucciones                        |
|                             | Usare solo il combustibile raccomandato                                | Use only recommended fuel                                 | Brennstoff verwenden Nur den vorgeschriebenen                     | Utiliser seulement les combustibles prescrites                                    | Utilizen solamente combustibles otorgados                      |
|                             | L'apparecchio funziona a combustione intermittente                     | The appliance is capable of discontinuous operation       | Der ofen ist ein Zeitbrand feuerstatt                             | L'appareil fonctionne à combustion intermittente                                  | El aparato funciòna a combustion intermitente                  |

WT 66F N9 - V9 - V9EPLUS

TYPE FL066N\_1\_08

|   |                                      |  |
|---|--------------------------------------|--|
| CLASSE DI APPARTENENZA IN RIFERIMENTO ALLA D.L.G. 186/2017<br>CLASS OF BELONGING IN REFERENCE TO THE D.L.G. 186/2017<br>ZUGEHÖRIGKEITSKLASSE IN BEZUG AUF DIE D.L.G. 186/2017<br>CLASSE D'APPARTENANCE EN RÉFÉRENCE AU D.L.G. 186/2017<br>CLASE DE PERTENENCIA EN REFERENCIA AL D.L.G. 186/2017   | Nr.                                  | <b>4 STELLE</b><br>4 STARS<br>4 STERNE<br>4 ÉTOILES<br>4 ESTRELLAS |
| *POTENZA TERMICA NOMINALE<br>*NOMINAL HEAT OUTPUT - *PUISSANCE THERMIQUE NOMINALE<br>*FEUERUNGSWÄRMELEISTUNG - *POTENCIA TÉRMICA NOMINAL  | kcal/h                               | 7.481  |
|   | kW                                   | 8,7  |
| RENDIMENTO<br>EFFICIENCY - RENDEMENT - WIRKUNGSGRAD – RENDIMIENTO   | %                                    | 86,1   |
| CONSUMO ORARIO DI COMBUSTIBILE<br>HOURLY FUEL CONSUMPTION - CONSOMMATION HORAIRE DE BOIS - STÜNDLICHER VERBRAUCH DES BRENNSTOFFS - CONSUMO DE COMBUSTIBLE PARA HORA   | kg/h                                 | 2,45   |
| PORTATA DEI FUMI<br>EXHAUST SMOKE VOLUME - DÉBIT DE FUMÉE - RAUCHMENGE - CAUDAL DE HUMOS  | g/s                                  | 7,4  |
| EMISSIONI DI CO AL 13 % DI O <sup>2</sup><br>CO EMISSION (AT 13% O) - ÉMISSIONS DE CO (13% O) - CO EMISSIONEN (13% O) - EMISIONES DE CO (13% DE O <sup>2</sup> )  | mg/m <sup>3</sup>                    | 1144   |
| TEMPERATURA FUMI<br>SMOKE TEMPERATURE - TEMPÉRATURE FUMÉES – RAUCHTEMPERATURE - TEMPERATURA DEL HUMO  | C°                                   | 194,5  |
| CARICO DI LEGNA CONSIGLIATO<br>SUGGESTED WOOD QUANTITY - EMPFOHLENE HOLZLADUNG /CHARGE RECOMMANDÉE DE BOIS - CARGA DE MADERA RECOMENDADA  | kg/h                                 | 2-2,3  |
| COMBUSTIBILE<br>FUEL - COMBUSTIBLE - BRENNSTOFF – COMBUSTIBLE   | Legna - Wood - Holz - Bois<br>Madera |  |
| TIRAGGIO DELLA CANNA FUMARIA<br>DRAFT - TIRAGE - ZUG – TIRO DE LA CHIMENEA  | Pa                                   | 12±2   |
| PESO<br>WEIGHT - POIDS - GEWICHT – PESO   | kg                                   | 335  |
| TUBO INGRESSO ARIA<br>AIR INLET PIPE - TUBE D'ENTRÉE D'AIR - LUFTANSAUGROHR - TUBO DE ENTRADA DE AIRE   | cm                                   | Ø 12   |
| USCITA FUMI<br>SMOKE OUTLET - ÉVACUATION FUMÉES - RAUCHAUSTRITT - SALIDA DE HUMOS   | cm                                   | Ø 20   |
| STUFA ADATTA PER LOCALI NON INFERIORI A:<br>STOVE SUITABLE FOR ROOMS OF NO LESS THAN - FOYER INDIQUÉ POUR DEL VÙOLUMES NON INFÉRIEURS À / HEIZOFEN FÜR RÄUME MIT MINDESTENS - PEČ PRIMERNA ZA PROSTORE S PROSTORNINO NAJMANJ  | m <sup>3</sup>                       | 90   |
| *Le prestazioni di cui alle caratteristiche tecniche sono ottenute alla posizione registro aria primaria<br>1 - Pulizia vetro tutta chiusa / * THE PERFORMANCES REFERRED TO IN THE TECHNICAL CHARACTERISTICS ARE OBTAINED AT THE PRIMARY AIR REGISTER POSITION 1 - ALL CLOSED GLASS CLEANING / * DIE IN DEN TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN GENANNTE LEISTUNGEN WERDEN AN DER PRIMÄRREGISTRIERPOSITION 1 ERREICHT - ALLE GESCHLOSSENEN GLASREINIGUNG / * LES PERFORMANCES MENTIONNÉES DANS LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT OBTENUES À LA POSITION DU REGISTRE D'AIR PRIMAIRE 1 - TOUT NETTOYAGE EN VERRE FERMÉ / *LOS RENDIMIENTOS REFERIDOS EN LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SE OBTIENEN EN LA POSICIÓN DEL REGISTRO DE AIRE PRIMARIO 1 - TODA LA LIMPIEZA DE VIDRIO CERRADA |                                      |  |

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / TEHNIČNE KARAKTERISTIKE

WT 66F N10 - V10 - V10EPLUS

TYPE FL066N\_1\_10

|  |                                      |  |
|--|--------------------------------------|--|
| CLASSE DI APPARTENENZA IN RIFERIMENTO ALLA D.L.G. 186/2017<br>CLASS OF BELONGING IN REFERENCE TO THE D.L.G. 186/2017<br>ZUGEHÖRIGKEITSKLASSE IN BEZUG AUF DIE D.L.G. 186/2017<br>CLASSE D'APPARTENANCE EN RÉFÉRENCE AU D.L.G. 186/2017<br>CLASE DE PERTENENCIA EN REFERENCIA AL D.L.G. 186/2017  | Nr.                                  | <b>4 STELLE</b><br>4 STARS<br>4 STERNE<br>4 ÉTOILES<br>4 ESTRELLAS |
| *POTENZA TERMICA NOMINALE<br>*NOMINAL HEAT OUTPUT - *PUISSANCE THERMIQUE NOMINALE<br>*FEUERUNGSWÄRMELEISTUNG - *POTENCIA TÉRMICA NOMINAL   | kcal/h<br>kW                         | 8.856<br>10,3  |
| RENDIMENTO<br>EFFICIENCY - RENDEMENT - WIRKUNGSGRAD – RENDIMIENTO  | %                                    | 85,8   |
| CONSUMO ORARIO DI COMBUSTIBILE<br>HOURLY FUEL CONSUMPTION - CONSOMMATION HORAIRE DE BOIS - STÜNDLICHER VERBRAUCH DES BRENNSTOFFS - CONSUMO DE COMBUSTIBLE PARA HORA  | kg/h                                 | 2,91   |
| PORTATA DEI FUMI<br>EXHAUST SMOKE VOLUME - DÉBIT DE FUMÉE - RAUCHMENGE - CAUDAL DE HUMOS   | g/s                                  | 8,1  |
| EMISSIONI DI CO AL 13 % DI O <sup>2</sup><br>CO EMISSION (AT 13% O) - ÉMISSIONS DE CO (13% O) - CO EMISSIONEN (13% O) - EMISIONES DE CO (13% DE O <sup>2</sup> )   | mg/m <sup>3</sup>                    | 877  |
| TEMPERATURA FUMI<br>SMOKE TEMPERATURE - TEMPÈRATURE FUMÈES – RAUCHTEMPERATURE - TEMPERATURA DEL HUMO   | C°                                   | 210,9  |
| CARICO DI LEGNA CONSIGLIATO<br>SUGGESTED WOOD QUANTITY - EMPFOHLENE HOLZLADUNG /CHARGE RECOMMANDÉE DE BOIS - CARGA DE MADERA RECOMENDADA   | kg/h                                 | 2,5-2,8  |
| COMBUSTIBILE<br>FUEL - COMBUSTIBLE - BRENNSTOFF – COMBUSTIBLE  | Legna - Wood - Holz - Bois<br>Madera |  |
| TIRAGGIO DELLA CANNA FUMARIA<br>DRAFT - TIRAGE - ZUG – TIRO DE LA CHIMENEA   | Pa                                   | 12±2   |
| PESO<br>WEIGHT - POIDS - GEWICHT – PESO  | kg                                   | 335  |
| TUBO INGRESSO ARIA<br>AIR INLET PIPE - TUBE D'ENTRÉE D'AIR - LUFTANSAUGROHR - TUBO DE ENTRADA DE AIRE  | cm                                   | Ø 13   |
| USCITA FUMI<br>SMOKE OUTLET - ÉVACUATION FUMÈES - RAUCHAUSTRITT - SALIDA DE HUMOS  | cm                                   | Ø 20   |
| STUFA ADATTA PER LOCALI NON INFERIORI A:<br>STOVE SUITABLE FOR ROOMS OF NO LESS THAN - FOYER INDiqué POUR DEL VÙOLUMES NON INFÉRIEURS À / HEIZOFEN FÜR RÄUME MIT MINDESTENS - PEČ PRIMERNA ZA PROSTORE S PROSTORNINO NAJMANJ   | m <sup>3</sup>                       | 90   |
| *Le prestazioni di cui alle caratteristiche tecniche sono ottenute alla posizione registro aria primaria<br><b>2 - Pulizia vetro tutta chiusa</b> / * THE PERFORMANCES REFERRED TO IN THE TECHNICAL CHARACTERISTICS ARE OBTAINED AT THE PRIMARY AIR REGISTER POSITION 2 - ALL CLOSED GLASS CLEANING / * DIE IN DEN TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN GENANNTE LEISTUNGEN WERDEN AN DER PRIMÄRREGISTRIERPOSITION 2 ERREICHT - ALLE GESCHLOSSENEN GLASREINIGUNG / * LES PERFORMANCES MENTIONNÉES DANS LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT OBTENUES À LA POSITION DU REGISTRE D'AIR PRIMAIRE 2 - TOUT NETTOYAGE EN VERRE FERMÉ / *LOS RENDIMIENTOS REFERIDOS EN LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SE OBTIENEN EN LA POSICIÓN DEL REGISTRO DE AIRE PRIMARIO 2 - TODA LA LIMPIEZA DE VIDRIO CERRADA |                                      |  |

WT 66F N11 - V11 - V11EPLUS

TYPE FL066N\_0\_10

|  |                                      |  |
|--|--------------------------------------|--|
| CLASSE DI APPARTENENZA IN RIFERIMENTO ALLA D.L.G. 186/2017<br>CLASS OF BELONGING IN REFERENCE TO THE D.L.G. 186/2017<br>ZUGEHÖRIGKEITSKLASSE IN BEZUG AUF DIE D.L.G. 186/2017<br>CLASSE D'APPARTENANCE EN RÉFÉRENCE AU D.L.G. 186/2017<br>CLASE DE PERTENENCIA EN REFERENCIA AL D.L.G. 186/2017  | Nr.                                  | <b>4 STELLE</b><br>4 STARS<br>4 STERNE<br>4 ÉTOILES<br>4 ESTRELLAS |
| *POTENZA TERMICA NOMINALE<br>*NOMINAL HEAT OUTPUT - *PUISSANCE THERMIQUE NOMINALE<br>*FEUERUNGSWÄRMELEISTUNG - *POTENCIA TÉRMICA NOMINAL   | kcal/h                               | 8.942  |
|  | kW                                   | 10,4   |
| RENDIMENTO<br>EFFICIENCY - RENDEMENT - WIRKUNGSGRAD – RENDIMIENTO  | %                                    | 84,4   |
| CONSUMO ORARIO DI COMBUSTIBILE<br>HOURLY FUEL CONSUMPTION - CONSOMMATION HORAIRE DE BOIS - STÜNDLICHER VERBRAUCH DES BRENNSTOFFS - CONSUMO DE COMBUSTIBLE PARA HORA  | kg/h                                 | 2,98   |
| PORTATA DEI FUMI<br>EXHAUST SMOKE VOLUME - DÉBIT DE FUMÉE - RAUCHMENGE - CAUDAL DE HUMOS   | g/s                                  | 8,6  |
| EMISSIONI DI CO AL 13 % DI O <sup>2</sup><br>CO EMISSION (AT 13% O) - ÉMISSIONS DE CO (13% O) - CO EMISSIONEN (13% O) - EMISIONES DE CO (13% DE O <sup>2</sup> )   | mg/m <sup>3</sup>                    | 1130   |
| TEMPERATURA FUMI<br>SMOKE TEMPERATURE - TEMPÉRATURE FUMÉES – RAUCHTEMPERATURE - TEMPERATURA DEL HUMO   | C°                                   | 222,5  |
| CARICO DI LEGNA CONSIGLIATO<br>SUGGESTED WOOD QUANTITY - EMPFOHLENE HOLZLADUNG /CHARGE RECOMMANDÉE DE BOIS - CARGA DE MADERA RECOMENDADA   | kg/h                                 | 2,5-2,8  |
| COMBUSTIBILE<br>FUEL - COMBUSTIBLE - BRENNSTOFF – COMBUSTIBLE  | Legna - Wood - Holz - Bois<br>Madera |  |
| TIRAGGIO DELLA CANNA FUMARIA<br>DRAFT - TIRAGE - ZUG – TIRO DE LA CHIMENEA   | Pa                                   | 12±2   |
| PESO<br>WEIGHT - POIDS - GEWICHT – PESO  | kg                                   | 335  |
| TUBO INGRESSO ARIA<br>AIR INLET PIPE - TUBE D'ENTRÉE D'AIR - LUFTANSAUGROHR - TUBO DE ENTRADA DE AIRE  | cm                                   | Ø 13   |
| USCITA FUMI<br>SMOKE OUTLET - ÉVACUATION FUMÉES - RAUCHAUSTRITT - SALIDA DE HUMOS  | cm                                   | Ø 20   |
| STUFA ADATTA PER LOCALI NON INFERIORI A:<br>STOVE SUITABLE FOR ROOMS OF NO LESS THAN - FOYER INDiqué POUR DEL VÙOLUMES NON INFÉRIEURS À / HEIZOFEN FÜR RÄUME MIT MINDESTENS - PEČ PRIMERNA ZA PROSTORE S PROSTORNINO NAJMANJ   | m <sup>3</sup>                       | 100  |
| *Le prestazioni di cui alle caratteristiche tecniche sono ottenute alla posizione registro aria primaria<br><b>2 - Pulizia vetro tutta chiusa</b> / * THE PERFORMANCES REFERRED TO IN THE TECHNICAL CHARACTERISTICS ARE OBTAINED AT THE PRIMARY AIR REGISTER POSITION 2 - ALL CLOSED GLASS CLEANING / * DIE IN DEN TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN GENANNTE LEISTUNGEN WERDEN AN DER PRIMÄRREGISTRIERPOSITION 2 ERREICHT - ALLE GESCHLOSSENEN GLASREINIGUNG / * LES PERFORMANCES MENTIONNÉES DANS LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT OBTENUES À LA POSITION DU REGISTRE D'AIR PRIMAIRE 2 - TOUT NETTOYAGE EN VERRE FERMÉ / *LOS RENDIMIENTOS REFERIDOS EN LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SE OBTIENEN EN LA POSICIÓN DEL REGISTRO DE AIRE PRIMARIO 2 - TODA LA LIMPIEZA DE VIDRIO CERRADA |                                      |  |



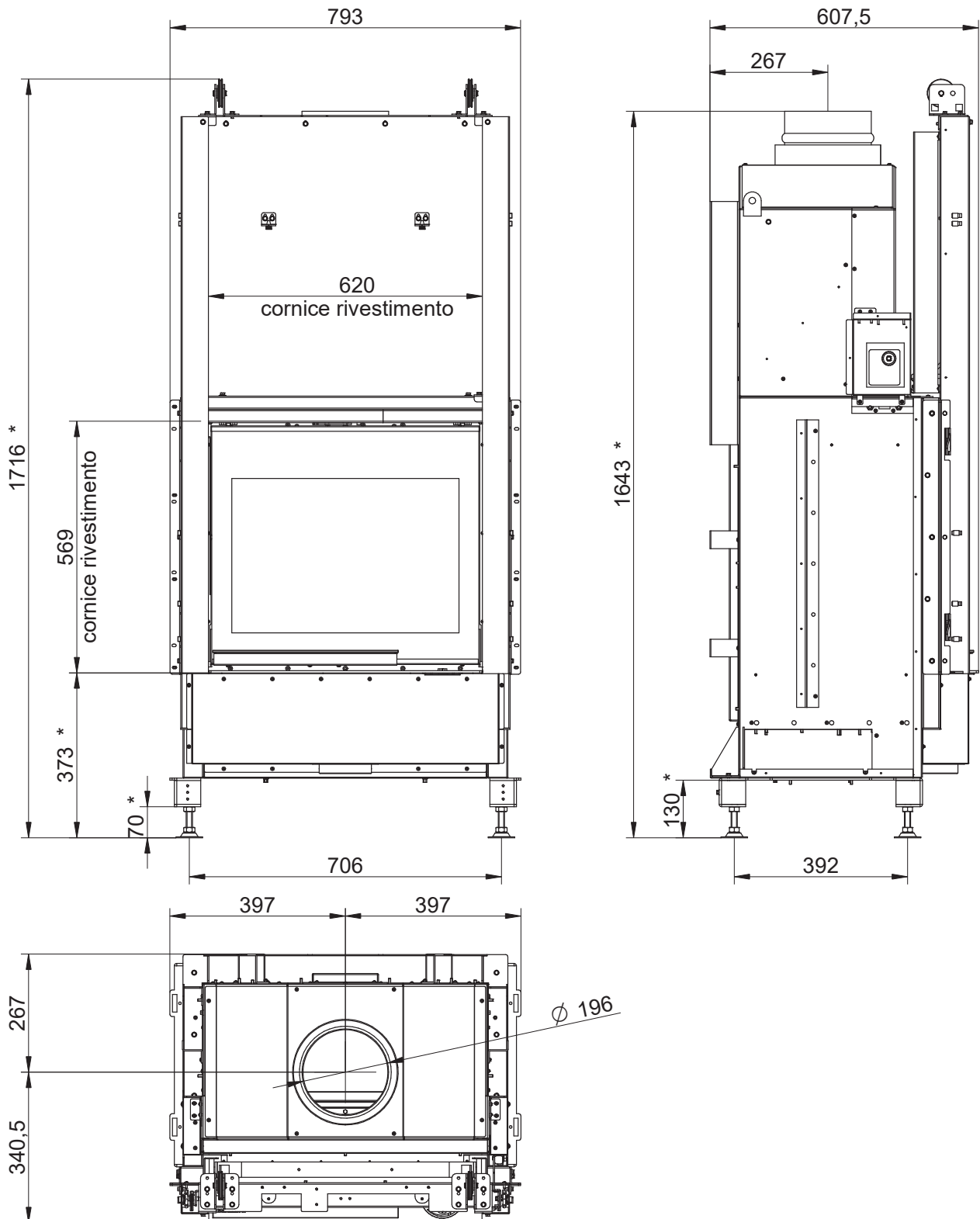
CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / TEHNIČNE KARAKTERISTIKE

DATI TECNICI CON VENTILATORE CENTRIFUGO:

TECHNICAL SPECIFICATIONS WITH OPTIONAL CENTRIFUGAL FANS - TECHNISCHE DATEN MIT OPTIONALEM ZENTRIFUGALVENTILATOR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES AVEC VENTILATEURS CENTRIFUGES EN OPTION - DATOS TÉCNICOS CON VENTILADORES CENTRÍFUGO OPCIONAL:

|  |    | WT 66F<br>Vxx | WT 66F<br>Vxxeplus |
|--|----|---------------|--------------------|
| <b>CONSUMI ELETTRICI</b><br><i>POWER CONSUMPTION - STROMVERBRAUCH - CONSOMMATION ÉLECTRIQUE - CONSUMOS ELÉCTRICOS</i>                            | W  | 52            | 70                 |
| <b>TENSIONE DI ALIMENTAZIONE</b><br><i>SUPPLY VOLTAGE - VERSORGUNGSSPANNUNG - TENSION D'ALIMENTATION - TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN</i>               | V  | 230           | 24                 |
| <b>FREQUENZA DI ALIMENTAZIONE</b><br><i>POWER SUPPLY FREQUENCY - VERSORUNGSMFREQUENZ - FRÉQUENCE D'ALIMENTATION - FRECUENCIA DE ALIMENTACIÓN</i> | Hz | 50            | 50                 |

# ECOMONOBLOCCO WT 66F Nxx

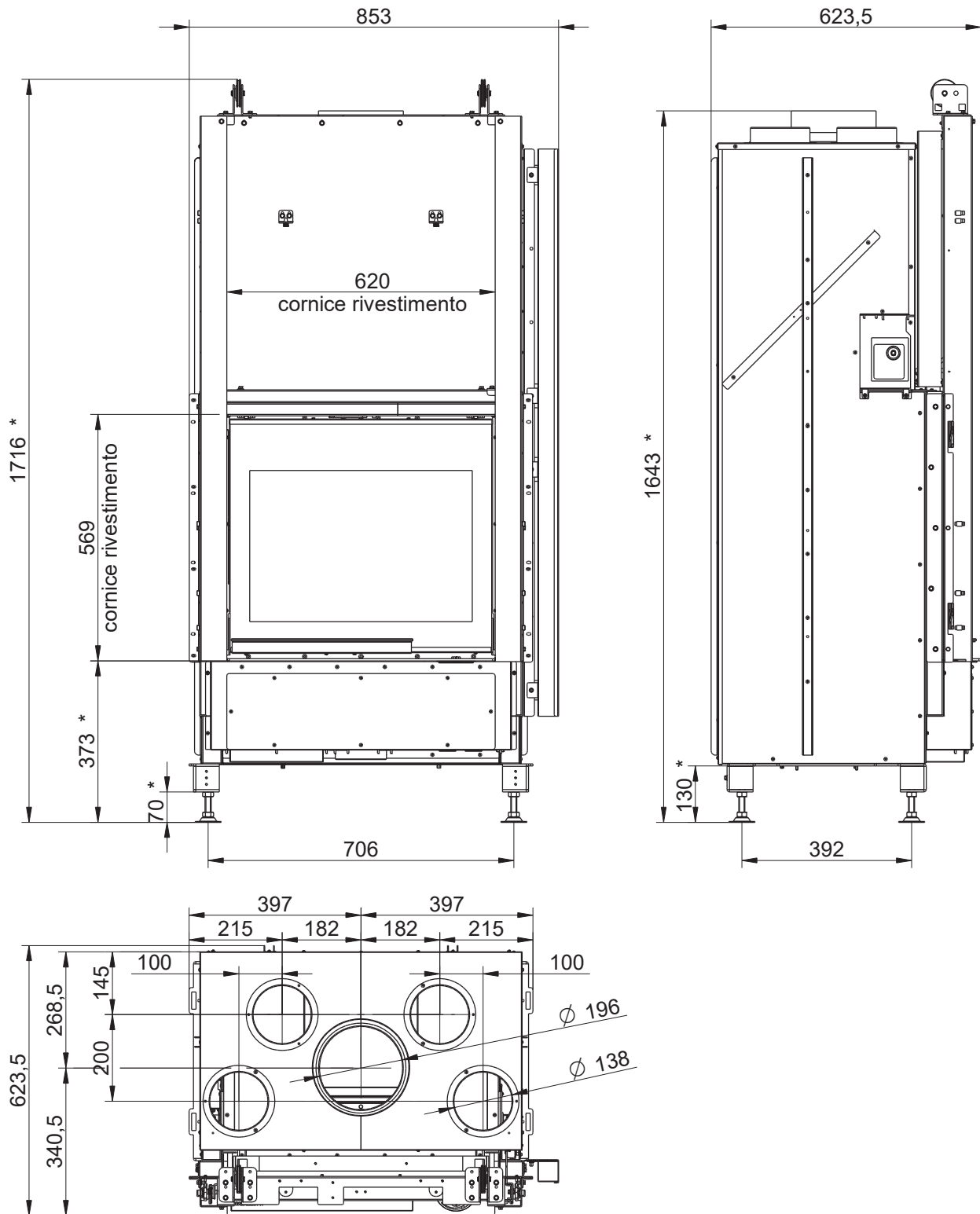


Dimensioni (mm)  
 Dimensions (mm)  
 Abmessungen (mm)  
 Dimensions (mm)  
 Dimensiones (mm)

\* Misura variabile in funzione dell'altezza dei piedini  
 \* It measures varying in operation of the height of the footsies  
 \* Es vermißt Verändern in Betrieb der Höhe des footsies  
 \* Il mesure variable en fonction de l'altesse des petits pieds  
 \* Mide variable en función de la altura de los prensatelas

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS -  
 ABMESSUNGEN - DIMENSIONES - DIMENSIONER

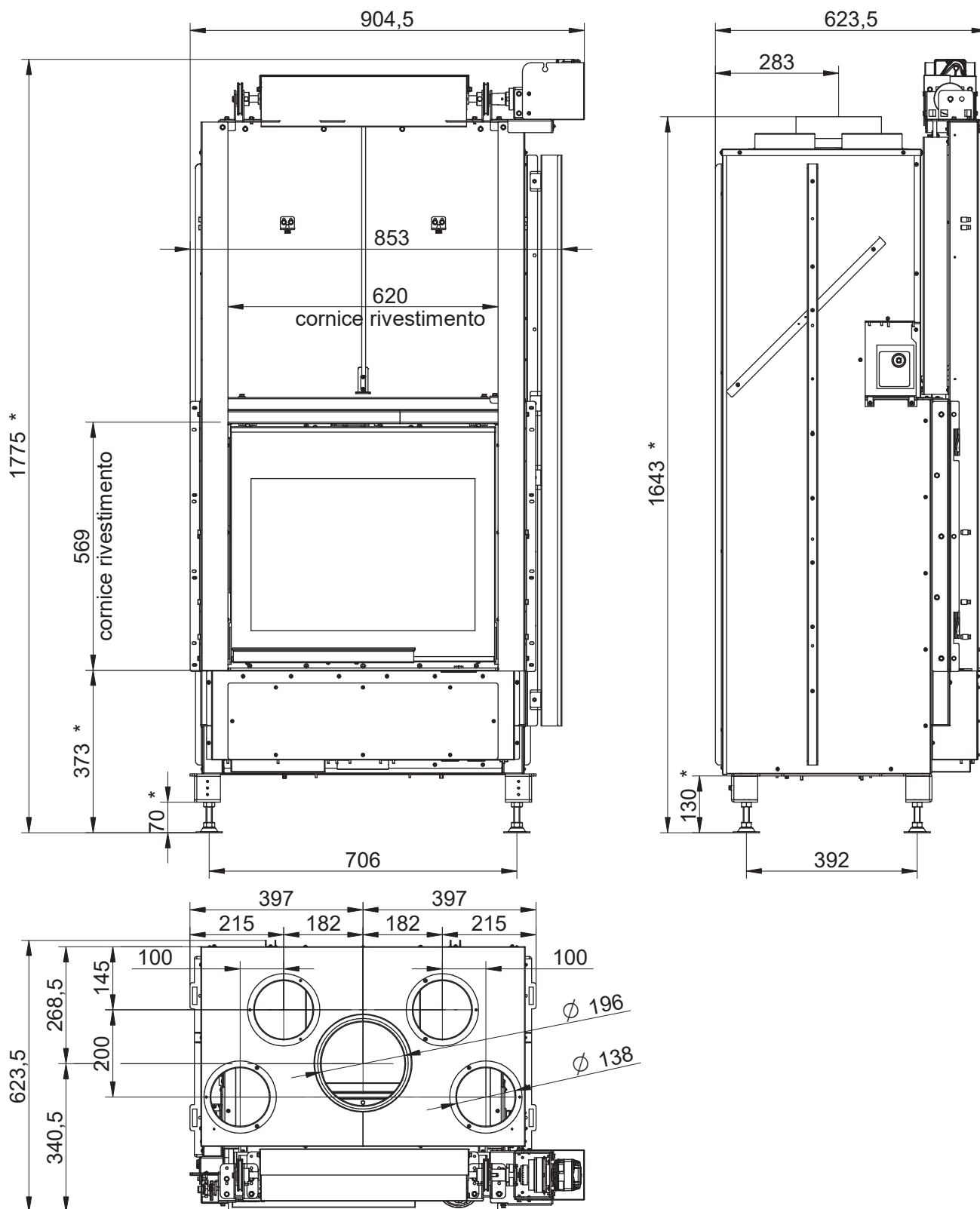
# ECOMONOBLOCCO WT 66F Vxx



Dimensioni (mm)  
 Dimensions (mm)  
 Abmessungen (mm)  
 Dimensions (mm)  
 Dimensiones (mm)

\* Misura variabile in funzione dell'altezza dei piedini  
 \* It measures varying in operation of the height of the footsies  
 \* Es vermißt Verändern in Betrieb der Höhe des footsies  
 \* Il mesure variable en fonction de l'altesse des petits pieds  
 \* Mide variable en función de la altura de los prensatelas

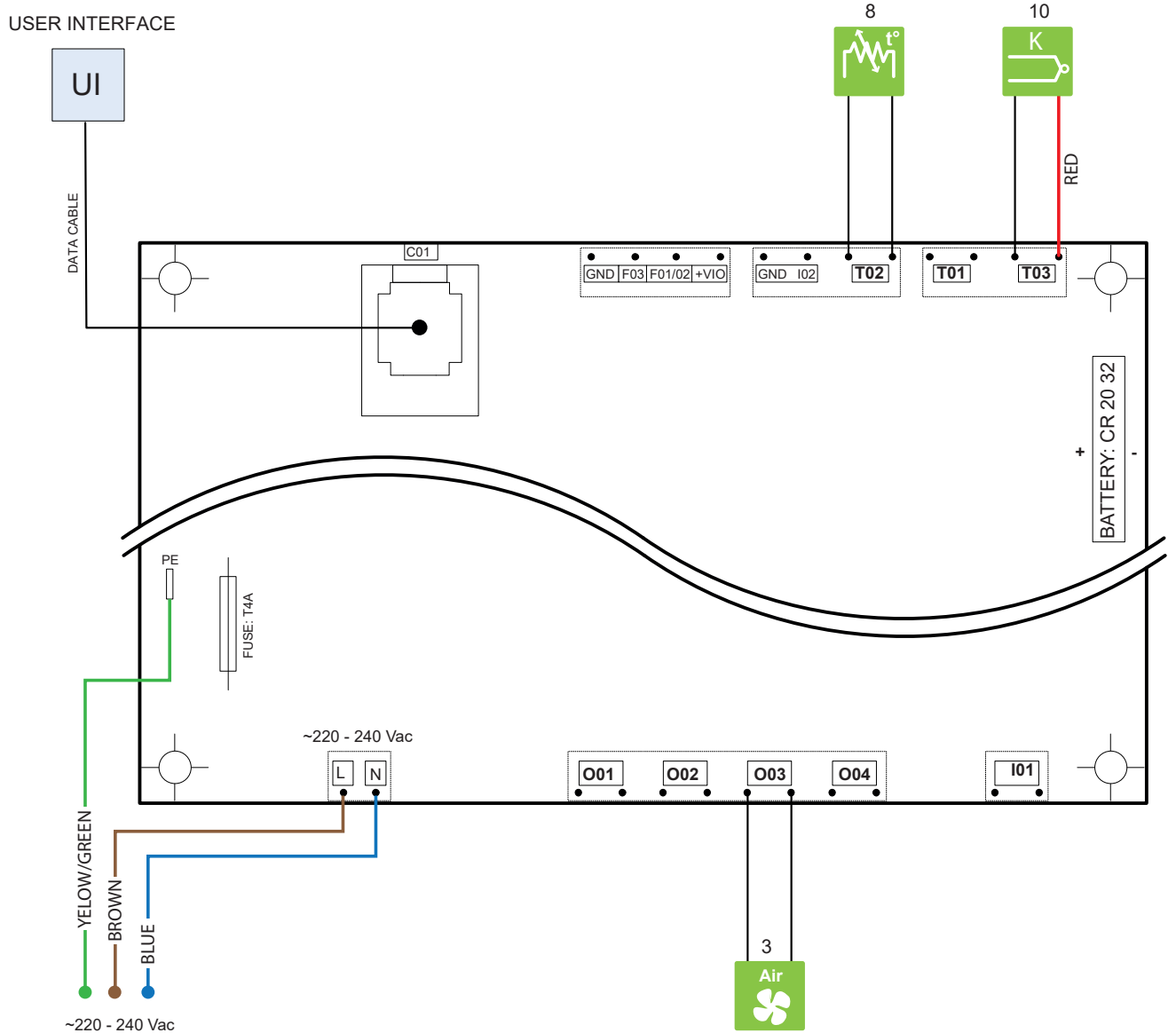
# ECOMONOBLOCCO WT 66F VxxEPLUS



Dimensioni (mm)  
 Dimensions (mm)  
 Abmessungen (mm)  
 Dimensions (mm)  
 Dimensiones (mm)

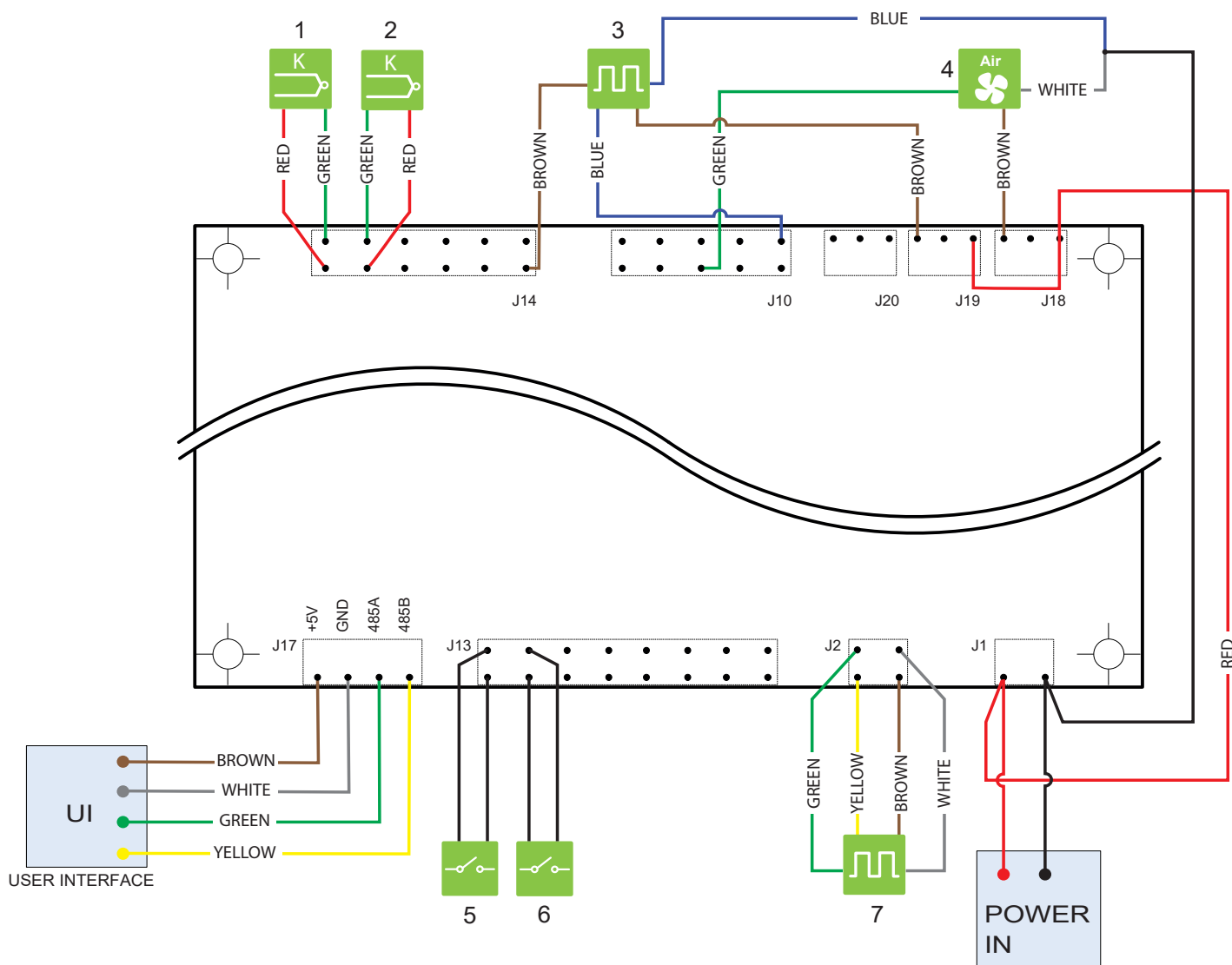
\* Misura variabile in funzione dell'altezza dei piedini  
 \* It measures varying in operation of the height of the footsies  
 \* Es vermißt Verändern in Betrieb der Höhe des footsies  
 \* Il mesure variable en fonction de l'altesse des petits pieds  
 \* Mide variable en función de la altura de los prensatelas

# ECOMONOBLOCCO WT 66F Vxx



|    | ITALIANO                                | ENGLISH                              | FRANCAIS   | DEUTSCH                   | ESPAÑOL   |
|----|---|--------------------------------------|--|---------------------------|---|
| 3  | Ventilatore ambiente                    | Room fan                             | Ventilateur ambiant                              | Raumluftgebläse           | Ventilador de conveccion                        |
| 8  | Sonda temperatura aria                  | Air temperature probe                | Sonde de température de l'air                    | Lufttemperaturfühler      | Sonda de temperatura del aire                   |
| 10 | Sonda temperatura camera di combustione | Combustion chamber temperature probe | Sonde de température de la chambre de combustion | Feuerraumtemperaturfühler | Sonda de temperatura de la cámara de combustión |

# ECOMONOBLOCCO WT 66F VxxEPLUS



|   | ITALIANO                                   | ENGLISH                                     | FRANCAIS                                   | DEUTSCH  | ESPAÑOL  |
|---|--|---|--|--|--|
| 1 | Sonda temperatura camera di combustione    | Combustion chamber temperature probe        | Sonde de température chambre de combustion | Temperatursonde in der Brennkammer             | Sonda de temperatura de la cámara de combustión          |
| 2 | Sonda temperatura ambiente                 | Ambient temperature probe                   | Sonde de température ambiante              | Raumtemperatursonde                            | Sonda de temperatura ambiente                            |
| 3 | Motore porta (ove presente)                | Door engine (where present)                 | Moteur de la porte (si présent)            | Motor Tür (falls vorhanden)                    | Motor puerta (Donde esté presente)                       |
| 4 | Ventilatore aria                           | Air fan                                     | Ventilateur d'air                          | Luftgebläse                                    | Ventilador aire  |
| 5 | Finecorsa controllo aria comburente        | Limit switch for combustion air control     | Fin de course contrôle air comburant       | Endschalter der Verbrennungsluftsteuerung      | Fin de recorrido control aire comburente                 |
| 6 | Finecorsa porta motorizzata (ove presente) | Limit switch motorised door (where present) | Fin de course porte motorisée (si présent) | Motorisierter Türendschalter (falls vorhanden) | Fin de recorrido puerta motorizada (donde esté presente) |
| 7 | Motore registro aria comburente            | Combustion air adjusting engine             | Moteur réglage air comburant               | Motor Register Verbrennungsluft                | Motor registro aire comburente                           |



# **PALAZZETTI**

IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

Palazzetti Lelio s.p.a.  
Via Roveredo, 103  
cap 33080 - Porcia (PN) - ITALY  
Internet: [www.palazzetti.it](http://www.palazzetti.it)

La Ditta Palazzetti non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori del presente opuscolo e si ritiene libera di variare senza preavviso le caratteristiche dei propri prodotti.

Palazzetti accepts no liability for any mistakes in this handbook and is free to modify the features of its products without prior notice.

Die Firma Palazzetti übernimmt für eventuelle Fehler in diesem Heft keine Verantwortung und behält sich das Recht vor, die Eigenschaften ihrer Produkte ohne Vorbescheid zu ändern.

Palazzetti décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans la présente documentation et conserve la faculté de modifier sans préavis les caractéristiques de l'appareil.

La empresa Palazzetti no se responsabiliza de los errores eventuales de este manual y tiene el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos.